



Bundesrepublik Deutschland

Federal Republic of Germany

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Federal Maritime and Hydrographic Agency



BUNDESAMT FÜR
SEESCHIFFFAHRT
UND
HYDROGRAPHIE

International Ship Security Certificate

Internationales Zeugnis über die Gefahrenabwehr an Bord eines Schiffes

Certificate Number:
Zeugnis Nr.:

06820

Issued under the provision of the
Ausgestellt nach dem

INTERNATIONAL CODE FOR THE SECURITY OF SHIP AND OF PORT FACILITIES (ISPS-CODE)
Internationalen Code für die Gefahrenabwehr auf Schiffen und in Hafenanlagen (ISPS-CODE)

under the authority of the Government of:
im Namen der Regierung der:

**Federal Republic of Germany
Bundesrepublik Deutschland**

by:
durch:

**Federal Maritime and Hydrographic Agency
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie**

Name of ship:
Name des Schiffes

STADT AACHEN

Distinctive number or letters:
Unterscheidungssignal

D A H D

Port of registry:
Registerhafen

Hamburg

Type of ship:
Schiffstyp

Other Cargo Ship

Gross tonnage:
Bruttoreaumgehalt

35.573

IMO Number:
IMO-Nummer

9333060

Name and address of the Company:
Name und Anschrift des Unternehmens

**Thien & Heyenga Bereederungs- und
Befrachtungsgesellschaft mbH
Friesenweg 2 c
22763 Hamburg**

Company identification number:
Identifikationsnummer des Unternehmens

0557210

This is to certify:

Hiernit wird bescheinigt

1. that the security system and any associated security equipment of the ship has been verified in accordance with section A/19.1 of the ISPS Code.
dass das System und sämtliche zugehörige Ausrüstungsgegenstände zur Gefahrenabwehr des Schiffes nach Abschnitt A/19.1 des ISPS-Codes überprüft worden sind;
2. that the verification showed that the security system and any associated security equipment of the ship is in all respects satisfactory and that the ship complies with the applicable requirement of chapter XI-2 of the Convention and part A of the ISPS-Code.
dass die Überprüfung ergeben hat, dass das System und sämtliche zugehörige Ausrüstungsgegenstände zur Gefahrenabwehr des Schiffes in jeder Hinsicht zufriedenstellend sind und dass das Schiff den anwendbaren Vorschriften des Kapitels XI-2 des Übereinkommens und des Teils A des ISPS-Codes entspricht;
3. that the ship is provided with an approved ship security plan.
dass das Schiff über einen genehmigten Gefahrenabwehrplan verfügt.

Date of initial / renewal verification on which this Certificate is based: 2010-07-17

Datum der Erstüberprüfung/Folgeüberprüfung, auf der dieses Zeugnis beruht

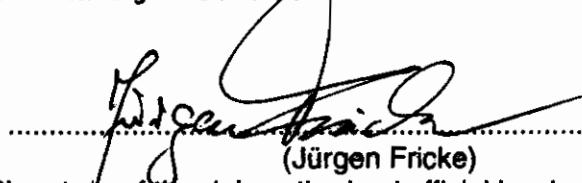
This Certificate is valid until 2015-08-03 subjects to verifications in accordance with section A/19.1.1 of the ISPS-Code.

Dieses Zeugnis ist gültig bis 2015-08-03 - vorbehaltlich der Überprüfungen nach Abschnitt A/19.1.1 des ISPS-Codes.

Issued at/ Ausgestellt in:

Hamburg

Date of issue/Datum der Ausstellung: 2010-08-04


.....
(Jürgen Fricke)

(Signature of the duly authorized official issuing the certificate)
(Unterschrift des ordnungsgemäß ermächtigten Bediensteten, der das Zeugnis ausstellt)



(Seal or stamp of issuing authority, as appropriate)
(Siegel bzw. Stempel der ausstellenden Behörde)